



‘¡Yo seré el señor de toda la gente en el Día del Juicio! ¿Y sabéis por qué?’

Y Abu Huraira -que Al-láh esté complacido con él- transmitió diciendo: “Estábamos con el Mensajero de Al-láh, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-, en una comida y le alzaron la paletilla porque sabían que era la carne que más le gustaba. Y después de darle un bocado dijo: ‘¡Yo seré el señor de toda la gente en el Día del Juicio! ¿Y sabéis por qué? Al-láh reunirá en una misma explanada a los primeros y a los últimos; los verá el dotado de visión; les hará oír quien les haga la llamada; se acercará a ellos el sol; y la pena y la desgracia embargará a la gente de tal forma que no la podrán soportar.’ Dirán unos: ‘¿No veis a lo que habéis llegado? ¿Y no vais a pensar en quien podrá interceder por vosotros?’ Se dirán unos a otros: ‘¡Vuestro padre Adam!’ Acudirán a él y le dirán: ‘¡Oh Adam, tú eres el padre de toda la humanidad, Al-láh te ha creado con Su mano y te ha insuflado de Su espíritu; ordenó a los ángeles que se postraran ante ti y te hizo habitar en el Jardín! ¿Es que no vas a interceder por nosotros ante Tu Señor? ¿Y no ves a lo que hemos llegado?’ Dijo: ‘¡Verdaderamente, mi Señor se ha enojado hoy como no se había enojado antes y como jamás se enojará después de hoy! ¡Y me prohibió acercarme a un árbol y le desobedecí! ¡Yo mismo, yo mismo, yo mismo! ¡Id, pues, a otro. Id a Noé!’ Fueron a Noé y le dijeron: ‘¡Oh Noé, fuiste el primero de los enviados a la Tierra y Al-láh te nombró como un siervo agradecido! ¿No ves cómo nos encontramos y a lo que hemos llegado? ¿No vas a interceder por nosotros ante tu Señor?’ Dirá: ‘¡Ciertamente, mi Señor se ha enojado hoy como no se había enojado antes y como jamás se enojará después de hoy! ¡Ya hice una petición contra mi pueblo y pereció! ¡Yo mismo, yo mismo, yo mismo! ¡Id, pues, a otro. Id a Abraham!’ Dirán: ‘¡Oh Abraham, tú, profeta de Al-láh, su amado de entre la gente de la Tierra! ¡Intercede por nosotros ante tu Señor! ¿Es que no ves cómo nos encontramos?’ Les dirá: ‘¡Ciertamente, mi Señor se ha enojado hoy como no se había enojado antes y como jamás se enojará después de hoy! ¡Y verdaderamente, he mentado tres veces! ¡Yo mismo, yo mismo, yo mismo! ¡Id a otro. Id a Moisés!’ Acudirán a Moisés y le dirán: ‘¡Oh Moisés, tú eres mensajero de Al-láh. Te ha favorecido Al-láh con sus mensajes y su palabra a la gente! ¡Intercede por nosotros ante tu Señor! ¿Es que no ves cómo nos encontramos?’ Dirá: ‘¡Ciertamente, mi Señor se ha enojado hoy como no se había enojado antes y como jamás se enojará después de hoy! ¡Y verdaderamente, he matado a una persona sin derecho! ¡Yo mismo, yo mismo, yo mismo! ¡Id a otro, id a Jesús!’ Acudirán a Jesús y le dirán: ‘¡Oh Jesús, tú eres mensajero de Al-láh y Su palabra que puso en María y Su espíritu! ¡Hablaste a la gente en la cuna! ¡Intercede por nosotros ante tu Señor! ¿No ves cómo nos encontramos?’ Dirá Jesús: ‘¡Ciertamente, mi Señor se ha enojado hoy como no se había enojado antes y como jamás se enojará después de hoy! Y no mencionó falta.

¡Yo mismo, yo mismo, yo mismo! ¡Id a otro, id a Muhámmad, Al-láh le bendiga y le dé paz!'. Y en otro relato continúa: "Vendrán a mí y dirán: '¡Oh Muhámmad, tú eres mensajero de Al-láh y sello de los profetas! ¡Al-láh te ha perdonado tus faltas, tanto anteriores como posteriores! ¡Intercede por nosotros ante tu Señor! ¿No ves cómo nos encontramos? Partiré e iré bajo el Trono, y caeré postrado ante mi Señor. Después, Al-láh me inspirará cómo hacer las descripciones más hermosas como no lo había hecho con nadie antes de mí.' Después se dirá: '¡Oh Muhámmad, levanta tu cabeza; pide y se te dará; intercede y se te aceptará la intercesión!' Levantaré, pues, mi cabeza y diré: '¡Mi pueblo oh Señor, mi pueblo oh Señor, mi pueblo oh Señor!' Se dirá: '¡Muhámmad, entra con los que no tienen cuenta (setenta mil) de tu pueblo por la puerta derecha de entre las (ocho) puertas del Jardín! Y ellos además compartirán con la gente las otras puertas.' Después dijo: '¡Y por Aquel que me tiene de su mano, que la distancia que hay entre dos hojas de una puerta del Jardín es como la que hay entre Meca y Háyar (zona oriental de la península arábiga), o como entre Meca y Busrá (al sur de Damasco)!

[Hadiz auténtico (sahih)] [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

Abu Huraira -que Al-láh esté complacido con él- informó que estaban con el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- en una comida y le alzaron la paletilla porque sabían que era la carne que más le gustaba, ya que es deliciosa y fácil para digerir. Y después de darle un bocado les había dicho este hadiz largo, dijo: '¡Yo seré el señor de toda la gente en el Día del Juicio! y sin duda lo es -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- y el mejor de todos los hijos de Adán ante Al-láh -Enaltecido y Bendito sea-, luego dijo: ¿Y sabéis por qué? dijeron: No, oh mensajero de Al-láh; luego les explicó la causa de su situación privilegiada -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- y mencionó que la gente en el Día de Resurrección se reúnen todos sobre una tierra vasta en la cual se ven todos, como dijo Al-láh -Enaltecido y Exaltado sea- en el Corán: "Diles [Oh Muhámmad]: Ciertamente los primeros y los últimos serán congregados en un día emplazado" es decir serán congregados en una tierra sin montes, ni valles, ni ríos, ni mares. Toda la gente escucha lo que se dice y ve todo, es decir si alguien habla toda la gente le escucha, le ve. En este día también el sol se acerca mucho de la gente, estando preocupados e inquietos, piden la intercesión para escaparse de esta situación terrible. Empiezan por Adán, el padre de la humanidad, entonces se dirigen a él mostrando sus méritos, quizá intercede diciéndole: Al-láh te ha creado con Su mano; ordenó a los ángeles que se postraran ante ti [Y cuando dijimos a los ángeles: Haced reverencia ante Adán! la hicieron], también castigó a iblis por no haber hecho la reverencia ante ti [Oh iblis! Qué te impide hacer la reverencia ante lo que creé con mis dos manos?] y te ha enseñado los nombres de las cosas, Al-láh -Enaltecido sea- dijo: [Y enseñó a Adán los nombres de todas las cosas], y te ha insuflado de Su espíritu, Al-láh -Enaltecido sea- dijo: [Cuando lo haya plasmado y soplado en él mi espíritu, haced una reverencia ante él]. Todo esto lo sabe la gente y sobre todo los musulmanes con el conocimiento que le dio Al-láh. Respondió Adán diciendo: '¡Verdaderamente, mi Señor se ha enojado hoy como no se había enojado antes y como jamás se enojará después de hoy! ¡Y me prohibió acercarme a un árbol y le desobedecí!, dijo Al-láh -Enaltecido sea-: [Mas no os acerquéis a este árbol, pues de hacerlo os contaríais entre los inicuos] entonces fue castigado haciéndole salir del Paraíso por una sabiduría divina, luego dice: ¡Yo mismo, yo mismo, yo mismo! Es decir si solo podría salvar a mi alma, repitiéndolo tres veces, "id a Noé", Noé es el segundo padre de la humanidad, ya que Al-láh inundó a todos los habitantes

de la tierra por haber desmentido a Noé [Y ciertamente unos pocos creyeron en él], se van hacia Noé porque están en una desgracia y pena. Al llegar le empiezan a mencionar las gracias de Al-láh para Noé ya que era el primer mensajero enviado a la gente, fue nombrado por Al-láh el agradecido, pero Noé dijo igual que Adán: '¡Verdaderamente, mi Señor se ha enojado hoy como no se había enojado antes y como jamás se enojará después de hoy!' luego se acuerda de su súplica contra su pueblo [Oh Señor mío! No dejes en la tierra a ningún incrédulo con vida], y en otra narración se acuerda de la súplica para su hijo cuando dijo: [Oh Señor mío, por cierto que mi hijo era parte de mi familia (y pensé que no sería destruido); Tu promesa es verdadera, Tu eres el mejor de los jueces. Dijo Al-láh a Noé: Oh Noé! ciertamente él no era de los que se salvarían de tu familia, pues obro en forma impía; no me cuestiones sobre lo que careces de conocimiento. Te advierto para que no te cuentes entre los ignorantes], y quien hace la intercesión no debe tener un pecado o una falta, luego dice: yo mismo, yo mismo. Se dirigen entonces a Abrahám -que la paz y las bendiciones sean con él- diciéndole: eres el amado de Al-láh en la tierra, y mencionan unos caracteres suyos, luego piden su intercesión, pero se disculpa y menciona que había mentido tres veces en su vida: la primera al decir que estaba enfermo y no lo estaba, la segunda al decir [No, fue el mayor de ellos] hablando de los ídolos y fue él quien los destruyó, y la tercera al decir al rey incrédulo que esta mujer es mi hermana aunque fue su esposa para que no la causara daño. Pero en concreto, estas no se consideran mentiras y solo excusas para mostrar la Verdad a su pueblo, y dice entonces: Yo mismo, yo mismo. Entonces se dirigen a Moisés mencionando sus méritos y que hablaba directamente con Al-láh, fue elegido entre toda la gente por la revelación y el habla, pero Moisés se acuerda de alguna falta y se disculpa de ellos por haber matado a una persona sin tener el derecho de matarla: aquel copto quien se pelea con un hombre de los hijos de Israel [El que era de los suyos le pidió ayuda contra el que era de sus enemigos, entonces Moisés lo golpeó con su puño y lo mató] sin tener el derecho de matarlo, entonces considera esto como una falta que le impide de interceder y dice: yo mismo, yo mismo, Id a Jesús. Pues se dirigen a Jesús mencionado que es el espíritu de Al-láh y su palabra echa a María, por ser creado sin padre, y aunque no menciona ninguna falta pero le dirigen para ir a Muhámmad por saber que es el privilegiado por encima de todos los mensajeros. En efecto, esto es un gran favor y gracia ya que cuatro de los profetas se disculpan para ceder el paso a él. En aquel momento el profeta acepta su petición diciendo: Partiré e iré bajo el Trono, y caeré postrado ante mi Señor. Después, Al-láh me inspirará cómo hacer las descripciones más hermosas como no lo había hecho con nadie antes de mí.' Después se dirá: '¡Oh Muhámmad, levanta tu cabeza; pide y se te dará; intercede y se te aceptará la intercesión!' Levantaré, pues, mi cabeza y diré: '¡Mi pueblo oh Señor, mi pueblo oh Señor, mi pueblo oh Señor!' Se dirá: '¡Muhámmad, entra con los que no tienen cuenta (setenta mil) de tu pueblo por la puerta derecha de entre las (ocho) puertas del Jardín! Y ellos además compartirán con la gente las otras puertas.'" Y esto muestra claramente el favor y el privilegio del profeta por encima de los demás profetas -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-.

النجاة الخيرية
ALNAJAT CHARITY

